

## 6. Sonntag im Jahreskreis

### Levitikus 13,1-2.43ac.44ab.45-46

Der HERR sprach zu Mose und Aaron: Wenn sich auf der Haut eines Menschen eine Schwellung, ein Ausschlag oder ein heller Fleck bildet und auf der Haut zu einem Anzeichen von Aussatz wird, soll man ihn zum Priester Aaron oder zu einem seiner Söhne, den Priestern, führen. Der Priester soll ihn untersuchen. Stellt er eine hellrote Aussatzschwellung fest, die wie Hautaussatz aussieht, so ist der Mensch aussätzig; er ist unrein. Der Priester muss ihn für unrein erklären. Der Aussätzig mit dem Anzeichen soll eingerissene Kleider tragen und das Kopfhaar ungekämmt lassen; er soll den Bart verhüllen und ausrufen: Unrein! Unrein! Solange das Anzeichen an ihm besteht, bleibt er unrein; er ist unrein. Er soll abgesondert wohnen, außerhalb des Lagers soll er sich aufhalten.

### Korinther 10,31 - 11,1

Ob ihr esst oder trinkt oder etwas anderes tut: Tut alles zur Verherrlichung Gottes! Gebt weder Juden noch Griechen, noch der Kirche Gottes Anlass zu einem Vorwurf! Auch ich suche allen in allem entgegenzukommen; ich suche nicht meinen Nutzen, sondern den Nutzen aller, damit sie gerettet werden. Nehmt mich zum Vorbild, wie ich Christus zum Vorbild nehme!

### ዘሌዋውያን 13,1-2.43-46

እግዚአብሔር ድማ ንሙሴን ንአሮንን ከምዚ ኢሉ ተዛረቦም፡ ሰብ ኣብ ቁርበት ስጋኡ ሕበጥ ወይ ሽሒር ወይ ብሩህ ብርት እንተለዎ፡ ኣብ ቁርበት ስጋኡ ኸኣ ከም ቊስሊ ለምጺ ዝበለ እንተ ኹነ፡ ናብ ካህን ኣሮን ወይ ካብቶም ደቁ ኻህናት ናብ ሓደ የምጽእዎ። እቲ ኻህን ድማ ይርአዮ፡ እንሆ ኸኣ፡ እቲ ኣብ ነጂዑ ወይ ኣብ በራሖ ዘሎ ሕበጥ ቊስሊ፡ ከምቲ ናይ ቁርበት ስጋ ለምጺ ቅይሕ ዝበለ ጻዕዳ ኹይኑ እንተ ተራእዮ፡ ለምጻም ሰብ እዩ። ንሱ ርኹስ እዩ፡ ርኹስ ምጂኑ እቲ ኻህን ኣርጊጹ ይገገረሉ፡ ቊስሉ ኣብ ርእሱ ኣሎ። እቲ ቊስሊ ዘለዎ ለምጻም ክዳኑ ቕዱድ ይኹን፡ ርእሱ ኸኣ ይቀላዕ፡ ጭሕሙ ድማ ይኸደን፡ ርኹስ፡ ርኹስ፡ ኢሉ ኸኣ ይጨርሕ። ቊስሊ ዘለዎ ኹሉ መፃልቲ ርኹስ ይኹን፡ ንሱ ርኹስ እዩ። ንበይኑ ይቀመጥ፡ ምቕማጡ ኣብ ወጻኢ ሰፈር ይኹን።

### 1ይ ቆሮንቶስ 10,31 - 11,1

ንኣይሁድ ኩነ ንጽርአውያን፡ ወይስ ንግሕበር ኣምላኽ ኩነ መፃንቀፊ ኣይትኹኑ። ምእንቲ ኺድሕኑስ ጥቕሚ ብዙሓት እምበር፡ ጥቕሚ ርእሰይ ከይደሌኹ፡ ከምኡ ድማ ኣነ ብኹሉ ነገር ንኹሉ ሰብ ኤሓጉህስ ኣሎኹ። ከምዚ ኣነ ንክርስቶስ ዝመስሎ ዘሎኹ፡ ንስኻትኩም ንኣይ ምሰሉ።

## ማርቆስ 1,40-45

ሐደ ለምጻም ናብኡ መጸ፡ ተምበርኪኹ ድማ፡ እንተ ትፈቱስ፡ ከተንጽሃኒ ትኸእል ኢኻ፡ እናበለ ለመኖ። የሱስ ከአ ደንገጸሉ፡ ኢዱ ዘርጊሑ ተንከዮ፡ ፈትየ አሎኹ፡ ንጻህ፡ በሎ። እዚ ምስ በለ፡ እቲ ለምጺ ብኡብኡ ሐደኅ፡ ነጽሄ ኸአ። የሱስ ድማ፡ ኪድ ርእሰኻ ንኻህን አርኢ፡ ክንዲ ዝነጻህካውን ንኦሎቶም ምስክር ኪኹኖም፡ እቲ ሙሴ ዝአዘዞ መባእ አቕርብ እምበር፡ ንሐደ እኳ ገለ ኸይትነግር ተጠንቀቕ፡ ኢሉ አሕሚሙ ተዛሪቡ ሰደዶ። ንሱ ግና ወጺኡ ብዙሕ ኪሰብኸን ነቲ ነገር ኪውርዮን ጀመረ። የሱስ ከአ ኣብ ወጻኢ ኣብ ጽምዊ ሰፍራ ነበረ፡ ካብ ኸሉ ወገን ድማ ናብኡ ይመጹ ነበሩ እምበር፡ ብግልጺ ናብ ከተማ ኺኣቱ አይኩነሉን።

## Markus 1,40-45

In jener Zeit kam ein Aussätziger zu Jesus und bat ihn um Hilfe; er fiel vor ihm auf die Knie und sagte: Wenn du willst, kannst du mich rein machen. Jesus hatte Mitleid mit ihm; er streckte die Hand aus, berührte ihn und sagte: Ich will – werde rein! Sogleich verschwand der Aussatz und der Mann war rein. Jesus schickte ihn weg, wies ihn streng an und sagte zu ihm: Sieh, dass du niemandem etwas sagst, sondern geh, zeig dich dem Priester und bring für deine Reinigung dar, was Mose festgesetzt hat – ihnen zum Zeugnis. Der Mann aber ging weg und verkündete bei jeder Gelegenheit, was geschehen war; er verbreitete die Geschichte, sodass sich Jesus in keiner Stadt mehr zeigen konnte; er hielt sich nur noch an einsamen Orten auf. Dennoch kamen die Leute von überallher zu ihm.